



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

42. Jahrgang

Donnerstag, 3. August 2017

Nr. 31/2017

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

DORFFEST RIEDELBERG



12. und 13. August 2017

Samstag, 12. August

- 19 Uhr Fassanstich
...Spezialitäten der örtlichen Vereine
- 21 Uhr Zeltbar und Live-Musik

Sonntag, 13. August

- 11 Uhr Frührschoppen
- 12 Uhr Mittagessen
... angeboten
von den örtlichen Vereinen
- 13 Uhr Live-Musik
- 14 Uhr Kaffee und Kuchen

*Die Ortsgemeinde Riedelberg
und die örtlichen Vereine
freuen sich auf Ihr Kommen.*

www.vgzwland.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der
Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Geänderte Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in den Monaten Juli und August

In den Monaten Juli und August werden die Öffnungszeiten der Ver-
bandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geändert. Diese sind
dann:

Montag bis Mittwoch: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr

Donnerstag: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr

Freitag: 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat
eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit Frau Hellbrück, Tel.
06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungs- beauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau And-
rea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemein-
deverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine
Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des
Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-
101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzw-
land.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem
2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen
Sprechtage ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-
204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler,
Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwal-
tung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg
40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSued-
westpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel.
06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreis-
verwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsge-
meinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreu-
ung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 -
110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau
Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich
oder Anrufbeantworter) zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort
oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-
Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält jeweils am 1. Donners-
tag im Monat (außer in den Ferien) in der Verbandsgemeindeverwal-
tung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine
können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220
festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig,
Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf
und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und
18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Horn-
bach, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet
mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlens-
brunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520,
statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr.
1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit mög-
lich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land:
Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag

8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag

8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag

8:00 - 18:00 Uhr

Internet:

www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail:

Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter:

0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens
- hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal
2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schloss-
platz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung

0171-7777559

Rufbereitschaft Kanalisation

0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung

06841-90 62 15

Störungen im Stromnetz

0800 79 77 77 7

Störungsdienst Gas

0800-1003449 gebührenfrei

Verbandsgemeinde-Verwaltung

Zweibrücken-Land

06332-8062-0

Kreisverwaltung Südwestpfalz

06331-809-0

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens, Tel.: 06331- 289431

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt,
66484 Althornbach,
Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Denny-Marc Sauter, Tel. 0152-22779851
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Patrick Maske, Tel. 06339-2554546 Handy-Nr. 0151-10751381
Hornbach	Oliver Feix, Tel: 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082, Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(Ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleschweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum
(St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr

- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr

- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr

- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach- Kleinsteinhausen - Mauschbach- Riedelberg - Walshausen
Mittwoch, 09.08.2017 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Guth, Hornbach, Tel: 06338/993066

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

Sa 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (40 Inhalt) zum Preis von 2,40 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Herr Lickteig, Tel. 06331/809-263

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

 Wir gratulieren
in der Zeit vom 16.01. bis 22.01.2017

Altersjubiläen

in der Zeit vom 07.08. bis 13.08.2017

Bechhofen

13.08.	Herr Thiem Willi, Germannstraße 17	Zum 80. Geburtstag	09.08.	Frau Schreiber Elfriede, Hauptstraße 46	Zum 80. Geburtstag
--------	---------------------------------------	--------------------	--------	--	--------------------

Käshofen

Contwig

07.08.	Frau Reder Lieselotte, Mozartstraße 4	Zum 80. Geburtstag	09.08.	Frau Göttel Doris, Flurstraße 11	Zum 70. Geburtstag
--------	--	--------------------	--------	-------------------------------------	--------------------

Ehejubiläen

in der Zeit vom 07.08. bis 13.08.2017

Contwig

07.08.	Velten Werner Velten Anita, Goethestraße 8	50 Jahre
--------	---	----------

Rosenkopf

11.08.	Brünesholz, Jürgen Brünesholz Ingeburg, Hauptstraße 24	50 Jahre
--------	--	----------

Hornbach

11.08.	Schmidt Rolf Schmidt Erika, Turnhallstraße 2	50 Jahre
--------	---	----------

11.08.	Zott Friedrich Zott Ursula, Höhenstraße 17	50 Jahre
--------	---	----------

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
amtlicher Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
redaktioneller Teil: 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Anzeigen: Thomas Bles, Produktionsleiter

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns alle 14-Tage Donnerstag's von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! – Ansprechpartner: Timmy Sauter, Telefon 0152 242 141 21

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend : A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 – 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr

Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr

Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15 Jährige): sonntags 13:00 – 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter – 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch

(Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1998 – 1999)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Björn Kunz (0151-41936585)

B-Jugend (Jahrgang 2000 – 2001)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Patrick Choucair (01608496984)

C-Jugend (Jahrgang 2002 – 2003)

Bechhofen Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

Detlef Schwarz (0179-7499108)

D-Jugend (Jahrgang 2004-2005)

Bruchhof Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Andreas Groß (0176-24824941)

Trainingszeiten: JSJG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Bruchhof Freitag 17:00 – 18:30 Uhr

Michael Ludwig (0173-6564561)

F-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bechhofen Montag 17:00 – 18:30 Uhr

Stefan Vogl (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2010 und jünger)

Bruchhof Mittwoch 17:00 Uhr - Schulturnhalle

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 – 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz – Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder

in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 – 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 – 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 – 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr freitags, 16:30 – 18:00 Uhr

JUZ – Bechhofen: Der **Jugendraum** ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle **12 – 15 - jährige geöffnet.**

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre:

Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre:

Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags von 19:00 Uhr.

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter Tel. Nr. 06332/56355 nach 18.00 Uhr

Trainingszeiten VT Contwig für Kinder – und Jugendliche

Aerobic (altersoffen), montags bei S. Stadler, 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (7-12 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-5 Jahre), mittwochs bei M. Sefrin & A. Semar, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (1.-3. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin & E. Rottmann 17:00 -18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin, 18:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4 bis 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin & S. Wolf, 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin, 17-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, montags bei A. Schaefer, L.+J. Frank, M.+S.Trefz, 17:00-19:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, donnerstags bei A. Schaefer, L.+J.Frank, 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, montags bei A.Schaefer, L.+J. Frank, M.+S. Trefz 17:00-19:30 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, donnerstags bei A.Schaefer, L.+J. Frank 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, freitags bei A.Schaefer, L.+J. Frank, S.Trefz 16:00-18:00 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchs Mädchen, donnerstags bei M.+S. Trefz 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Badminton (altersoffen), montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig bei D.Tefz und freitags 17:30-19:00 Uhr Turnhalle VT-Contwig bei D. Trefz

Eltern-Kind-Turnen (ca. 1-3 Jahre), freitags bei M. Nagel, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Tischtennis (Schüler/innen), dienstags 18:30 – 19:30 Uhr und donnerstags 17:00-19:00 Uhr bei W. Stephan, Turnhalle VT Contwig

Volleyball (altersoffen), donnerstags bei A. Sohns, 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Fitnessgymnastik (altersoffen), donnerstags bei T. Sefrin, 19:00-20:00 Uhr, Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8)

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder

info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e.V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00 Uhr

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad

Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de



Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten Sie direkt in der Feuerwache, Tel. 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler-Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr (außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstrasse) in Contwig. Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinshaus zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm: Tel.: 0176-67497408, email: ninetytwo@hotmail.de

● **Dellfeld**

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

● **Großsteinhausen**

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Großsteinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00 - 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großsteinhausen (Hauptstraße 18a). **Jugendwartin: Frau Franziska Ernst, Tel. 0176-51199239**

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● **Hornbach**

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach - Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach

Rückfragen bei Johannes Fröbel (Jugendleiter), Tel.: 0174-8331170 oder beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040 (alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Sommerferien vom 03. Juli bis 11.08.2017 - in dieser Zeit finden keine regelmäßigen Gruppen und Kreise statt!

Pfr. Seel ist in der Zeit vom 24.07. bis 07. 08. 2017 mit Jugendlichen aus unseren Gemeinden auf Sommerfreizeit in Norwegen!

Pfarrerin Suse Günther, Tel: 06338/994974 (Mauschbach) ist Ihre Ansprechpartnerin für die über das Dekanat Zweibrücken geregelte Vertretungszeit.

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Jonglieren und Einradfahren, Montag: 16.00 Uhr,

Kinder ab 8 Jahren (STH.)-Simone Genova

Eltern-Kind-Turnen/Turnen für Kindergartenkinder,

Dienstag, 16:15 Uhr- 17:15 Uhr (STH), Anja Hofer - Louisa Haas

Turnen für Kinder ab der Grundschule,

Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15 Uhr (STH) - Anja Hofer

Jazz-Dance - 4. bis 6. Klasse, Dienstag: 17.00 (P.H.)- Vera Hell

Zumba: mittwochs, 19.15 Uhr (P.H.) - Katrin Stegner
P.H. = Pirminiushalle, STH.= Schulturnhalle, A.T= Alte Turnhalle
Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Martina Kurschilgen Tel.: 06338 - 994973, martina.kurschilgen@t-online.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach;

freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

● **Käshofen**

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● **Kleinbundenbach**

Reitverein „Bundenbacherhöhe“,

Reitunterricht ab 6 Jahre: montags, 15:30 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720, Handy: 0152/33675380, Nadia Schreiber 0170-4183400

Voltigieren ab 6 Jahre: mittwochs und freitags von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176-30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● **Kleinsteinhausen**

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!
Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren:

dienstags von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

● **Wiesbach**

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren):

montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: 0176/26749427

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Herbstsemester 2017 der Volkshochschule Pirmasens

Eine Woche nach den Sommerferien, am 21. August, startet das neue Semester der Volkshochschule Pirmasens. Ein vielfältiges, attraktives und umfangreiches Programm mit neuen und bewährten Kursen, Wochenendseminaren, Vorträgen, Lesungen und Exkursionen erwartet interessierte Teilnehmer.

Viele Sprachkurse beginnen gleich in den ersten Tagen: Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Türkisch, Latein und Deutsch als Fremdsprache. Sie werden in verschiedenen Stufen und mit unterschiedlichen Schwerpunkten angeboten. So gibt es Kurse für Anfänger, Fortgeschrittene, Auffrischungs- und Konversationskurse sowie berufsbezogene Sprachkurse.

Zur besseren Orientierung findet am **Mittwoch, 16. August** zwischen 16.00 Uhr und 18.00 Uhr ein kostenloser Sprachtest in Englisch und Französisch statt. Hier können Interessierte ihre Kenntnisse testen und erfahren anschließend, welcher Kurs für sie geeignet ist.

Ebenfalls am **Mittwoch, 16. August** ist ab 17.00 Uhr eine kostenlose EDV-Beratung. Dabei können sich Interessierte über das EDV-Angebot informieren und werden individuell beraten.

Das Angebot der EDV-Kurse ist sehr vielfältig und erstreckt sich von Einführungskursen in „Word“ und „Excel“ auch in kleiner Gruppe, speziellen Kursen für Senioren, die den stressfreien Umgang mit PC und Internet erlernen wollen, bis hin zu Fachkursen wie „Fit im Büro“ mit „Word“, „Excel“ oder „Outlook“, die die tägliche Arbeit am PC erleichtern.

Absolute PC-Neulinge lernen im Kurs „Keine Angst vor dem PC“ die ersten Schritte am Computer und erfahren, wie sie die Maus halten und wo sich welche Tasten befinden. Im Kurs: „Lernen am eigenen Notebook“ kann jeder sein eigenes Laptop mitbringen und lernt, sinnvoll damit zu arbeiten.

Die VHS Pirmasens bietet vieles, um das gesundheitliche Wohlbefinden positiv zu beeinflussen: Entspannungs- und Bewegungstechniken, Gelassenheitstraining und Stressabbau bei „Autogenem Training“, „Yoga“, „Tai Chi“, „Qigong“ oder „Progressiver Muskelentspannung“. Aber auch „Wirbelsäulengymnastik“, „Aquafitness“, „Zumba“ oder „Fitnessstraining“, die Kondition und Beweglichkeit steigern und gleichzeitig ein paar Pfunde verlieren lassen, sind im Programm.

Feierlich eröffnet wird das neue Semester am **Freitag, 25. August, 18.00 Uhr** mit einer Serenade des „Westpfälzischen Kammerorchesters“ bei freiem Eintritt im Carolinensaal.

Dies ist nur ein kurzer Auszug aus dem Programm der VHS Pirmasens. Die neue Broschüre kann kostenlos bei der VHS, Hans-Sachs-Straße 2, 66955 Pirmasens, Tel. 06331 / 213647, angefordert oder abgeholt werden und liegt in Banken, Sparkassen und sonstigen öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus. Weitere Informationen im Internet unter: www.volkshochschule-pirmasens.de, E-Mail: volkshochschule@pirmasens.de.



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken



„Bildende Kunst“ Malen, Drucken, Plastisches Gestalten
jeweils freitags von 15 – 17 Uhr (**auch in den Ferien**)

Der Ein- und Ausstieg zu diesem Kurs ist jederzeit zum Monatsende möglich.

Dozent Dr. Jürgen Ecker

Migrationskurs „Bildende Kunst“

Zeichnen, Malerei, Drucken, Plastisches Gestalten, Modell und Objektbau, Bühnenbild und Fantasiekostüme

Der Unterricht wird in Arabisch, persisch und deutsch abgehalten.

Jeweils freitags 15 – 17 Uhr (**auch in den Ferien**)

Der Einstieg zu diesem Kurs ist jederzeit möglich.

Dozent Hengameh Rasti

Aquarellmalerei

An sechs Kurstagen erarbeiten wir die Grundlagen der Aquarellmalerei, für Fortgeschrittene geht es um die Verfestigung der erlangten Kenntnisse

Teilnehmer: Kinder ab 5 Jahre und Jugendliche

Kurs Tage: erster Kurs Tag Mittwoch 16.08.,

letzter Kurs Tag Mittwoch 20.09.

jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Kursgebühr: 48,00 EURO,

Dozentin: Iris Weiß

Malwerkstatt Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren, wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Dabei wird auf kindliche Fantasie und Neugier aufgebaut. Während der Umgang mit Farbe im Vordergrund steht, werden auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht.

Kurs Tage: Dienstag 22.08. und 19.09. von 15.00 – 17.00 Uhr

Kursgebühr 25,00 EURO

Dozentin: Iris Weiß

Airbrush

Wir erlernen den Umgang mit Spritzpistole, Schablone und Farben.

Kurs Tage: Samstag 09.09. und Sonntag 10.09.

jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr.

Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: 36,00 EURO incl. Materialkosten

Dozent: Tino Gerlach

Projektangebot für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule,

Theaterworkshop, Druckwerkstatt, Malerei, Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton)

Das Projekt kann auch in den Räumen der Jugendkunstschule durchgeführt werden.

Dauer 3 Stunden, mindestens 10 Teilnehmer.

Lassen Sie Ihre Kinder ihren **Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule** unter **künstlerischer Leitung** feiern.

Wir bieten die verschiedensten Arten der Kunst, u.a. Plastisches- und kreatives Gestalten.

Neu. Die Tonarbeiten können auf Wunsch gebrannt werden.

Küche steht zur Benutzung zur Verfügung.

Anmeldung zu den Angeboten an

Jugendkunstschule 66482 Zweibrücken,

Hofenfelstr. 53 (ehemalige Hauptschule Nord)

www.jukuschu-zw.de

jukuschu-zw@t-online.de

oder Jochen Schael 06337 316 u. 01722616236



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzland.de

Radweg gesperrt

Der Radweg in Contwig ist ab Höhe Bauhof in Richtung Kläranlage bis auf weiteres wegen Bauarbeiten voll gesperrt.

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Damenarmbanduhr

Fundort: Hornbach, Denkmalstraße

Fundtag: 26.07.2017

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

- Fundbüro -

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundtier: Katze, Farbe schwarz-weiß

Fundort: Bechhofen

Fundtag: 21.07.2017

Eigentumsansprüche können bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.Nr. 06332/8062-203, geltend gemacht werden.

Zweibrücken, 28.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

- Fundbüro -

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt (Krankheitsvertretung) für die kommunale Kindertagesstätte eine/einen

**Kinderpfleger/in
bzw.
Erzieher/in
(teilzeitbeschäftigt)**

Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 23 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) – Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Die Besetzung der Stelle erfolgt als Krankheitsvertretung; längstens vorerst bis 31.12.2017.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) senden Sie bitte bis zum 11.08.2017 an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Riedelberg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt (Krankheitsvertretung) für die kommunale Kindertagesstätte eine/einen

**Kinderpfleger/in
bzw.
Erzieher/in
(teilzeitbeschäftigt)**

Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 34 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) – Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Die Besetzung der Stelle erfolgt als Krankheitsvertretung; längstens vorerst bis 31.10.2017.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) senden Sie bitte bis zum 11.08.2017 an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Stellenausschreibung

Der Kindergartenzweckverband Wiesbach/Käshofen/Krähenberg sucht ab sofort – zur Vertretung während der Elternzeit – für die Kindertagesstätte eine

**Kinderpflegerin/Kinderpfleger
oder
Erzieherin/Erzieher**

in Vollzeit (39 Stunden/Woche). Die Beschäftigung ist befristet bis zum 05.05.2018.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung wird vorausgesetzt. Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) – Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) senden Sie bitte bis zum 04.08.2017 an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Schulbuchausleihe 2017/2018 für Grundschulen

Für die Grundschulen Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Hornbach und Wiesbach, werden die Schulbücher für das Schuljahr 2017/2018 wie folgt ausgegeben:

Ort: Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18 – 20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 301 (2. Stock)

Datum: 07.08.2017 bis 18.08.2017

Uhrzeit: Montag bis Mittwoch 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr
Donnerstags 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitags 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

✂

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich möchte die Schulbücher für das Schuljahr 2017 / 2018 in der ersten Schulwoche nach den Sommerferien im Sekretariat der

Grundschule:

zu den üblichen Öffnungszeiten abholen.

Name, Vorname des Erziehungsberechtigten:

.....

Name, Vorname Schüler/In:

.....

Klassenstufe im Schuljahr 2017/2018:

.....

Ort, Datum, Unterschrift

✂

Wichtige Hinweise:

- Die Ausgabe der Schulbuchpakete erfolgt nur gegen Vorlage des Abholscheines, der von der jeweiligen Grundschule an die Sorgeberechtigten übersandt worden ist.
- Als besonderen Service bieten wir Ihnen die Möglichkeit an, die Bücher auf Antrag in der Schule auszugeben. Wenn Sie diesen Service nutzen möchten, füllen Sie bitte den beigefügten Antrag aus und senden Sie diesen per Fax, Post oder Email an die Verbandsgemeindeverwaltung bis zum 10.08.2017.

Per Fax (06332-8062-999) oder Email (g.reischmann@vgzwland.de oder f.kilian@vgzwland.de) an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken.

**ALTHORNBACH****Ortsbürgermeisterin Ute Klein**

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Satzung

vom 27.07.2017

zur Änderung der Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen der Ortsgemeinde Althornbach vom 29.09.2004

zuletzt geändert durch die Satzung

vom 26.01.2017

Der Ortsgemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), sowie der §§ 2, Abs. 3, 5 Abs. 2 und 6 Abs. 1 Satz 1 des Bestattungsgesetzes (BestG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

§ 15 a Abs. 3 wird wie folgt neu gefasst:

Der Namensstein ist spätestens 2 Monate nach der Urnenbeisetzung mit Namen, Geburts- und Sterbedatum in Groß-/Kleinschrift zu beschriften. Der Namensstein hat folgende Anforderungen zu erfüllen: Material: Sandstein (Bruchstein)

Größe: 30 cm x 20 cm

Höhe ca. 10 cm bis 20 cm

Form: rechteckig naturbelassen

Schrift: Metallschriftzug (aufgesetzt)

Schriftfarbe: Bronze

Schriftart: Nr. 71067 Robert Siehler

Schriftgröße: 4 cm

Bei der Ausführung durch einen geeigneten Fachbetrieb, im Auftrag und auf Kosten des Nutzungsberechtigten, ist auf ein würdiges Gesamtbild zu achten.

§ 2**Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Althornbach, den 27.07.2017

Ute Klein, Ortsbürgermeisterin

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 27.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
Jürgen Gundacker, Bürgermeister**BECHHOFEN****Ortsbürgermeister Paul Sefrin**

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundtier: Katze, Farbe schwarz-weiß

Fundort: Bechhofen

Fundtag: 21.07.2017

Eigentumsansprüche können bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.Nr. 06332/8062-203, geltend gemacht werden.

Zweibrücken, 28.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
- Fundbüro -**CONTWIG****Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann**

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895

Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und

freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Radweg gesperrt

Der Radweg in Contwig ist ab Höhe Bauhof in Richtung Kläranlage bis auf weiteres wegen Bauarbeiten voll gesperrt.

Die Grundschule Contwig informiert zum Schuljahresanfang

Der Unterricht der Grundschule Contwig beginnt am **Montag, 14.08.2017, für die 2. Klassen um 7.45 Uhr im Schulhaus Contwig und für die 3. und 4. Klassen um 7.50 Uhr im Schulhaus Stambach.** Der Unterricht endet am 1. Schultag in Contwig um 11.45 Uhr und in Stambach um 12.50 Uhr. Die Ganztagssschule findet statt.

Am 2. Schultag sind für die Einschulungsfeier alle Klassen in Stambach. **Unsere Erstklässler begrüßen wir am Dienstag, 15.08.2017, um 9.00 Uhr in Stambach in der Schulturnhalle.** Anschließend fahren die Eltern mit Ihren Kindern nach Contwig ins Schulhaus. Während die Erstklässler dann im Unterricht sind, bewirbt der Förderverein unserer Schule die Eltern. Der Unterricht endet an diesem Tag für die 1. Klassen im Schulhaus Contwig wie gewohnt um 11.45 Uhr.

Schulhaus Contwig**Fahrtstrecke Stambach – Contwig** Hinfahrt

Stambach – Grundschule ab 7.25 Uhr

Stambach – Schulstraße (Metzgerei) 7.26 Uhr

Stambach – Gasthaus Stöckle 7.27 Uhr

Stambach – Schulstraße 7.27 Uhr

Contwig – Hohlbach 7.28 Uhr

Contwig – Tankstelle Sefrin an 7.31 Uhr

Die Kinder steigen hier aus und laufen hoch zur Schule.

Der Bus fährt nicht an die Schule.

Fahrtstrecke Contwig – Stambach Rückfahrt

Contwig – Grundschule ab 11.55 Uhr

Contwig – Hohlbach 11.58 Uhr

Stambach – Schulstraße 11.59 Uhr

Stambach – Gasthaus Stöckle 11.59 Uhr

Stambach – Schulstraße (Metzgerei) 12.00 Uhr

Stambach – Grundschule an 12.01 Uhr

Schulhaus Stambachj**Fahrtstrecke Contwig – Stambach** Hinfahrt**1. Bus**

Contwig – IGS ab 7.19 Uhr

Contwig – Oberauerbacher Str 7.20 Uhr

Contwig – Ortsmitte 7.21 Uhr

Contwig – Oststraße 7.22 Uhr

Contwig – Hohlbach 7.23 Uhr

Stambach – Grundschule an 7.25 Uhr

2. Bus

Contwig – Ortsmitte ab 7.32 Uhr

Contwig – Oststraße 7.33 Uhr

Contwig – Hohlbach 7.34 Uhr

Stambach – Grundschule an 7.36 Uhr

Fahrtstrecke Stambach – Contwig Rückfahrt**1. Bus**

Stambach – Grundschule ab 12.53 Uhr

Contwig – Hohlbach 12.55 Uhr

Contwig – Oststraße 12.56 Uhr

Contwig – Ortsmitte 12.58 Uhr

Contwig – IGS an 12.59 Uhr

**BATTWEILER****Ortsbürgermeister Werner Veith**

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Die Grundschule Dellfeld informiert zum Schuljahresanfang 2017

siehe unter amtlich Dellfeld

2. Bus

Stambach - Grundschule ab 12.55 Uhr
 Contwig - Hohlbach 12.57 Uhr
 Contwig - Oststraße 12.58 Uhr
 Contwig - Ortsmitte 13.00 Uhr
 Contwig - IGS an 13.02 Uhr
 Zusätzliche Rückfahrt von Stambach nach Contwig

1. Klassen dienstags gegen 12.00 Uhr

2. Klassen freitags 12.53 Uhr

Die **Rückfahrt für die Ganztagschüler** nach Contwig findet ca. 15.55 Uhr statt.

Claudia Sahner
 -Schulleitung-

**GROSSSTEINHAUSEN**

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
 Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
 www.Grosssteinhausen.de

Sitzung des Ortsgemeinderates Großsteinhausen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 10.08.2017**, findet um 20.00 Uhr im katholischen Pfarrheim in Großsteinhausen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Vollzug der Gemeindeordnung (GemO); Beschluss über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2013
3. Vollzug der Gemeindeordnung (GemO); Beschluss über die Entlastung des Ortsbürgermeisters und der Ortsbeigeordneten sowie des Bürgermeisters und der Beigeordneten der Verbandsgemeinde, soweit diese einen eigenen Geschäftsbereich leiten oder den Bürgermeister vertreten haben
4. Vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Am Mühlberg
 - 4.1 Abwägung der Stellungnahmen
 - 4.2 Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
5. Bauangelegenheit; Ehrenfriedhof
 - 5.1 Durchführung der Maßnahmen
 - 5.2 Auftragsvergabe für Ingenieurleistungen

Großsteinhausen, 20.07.2017

Schmitt, Ortsbürgermeister

**HORNBACH**

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
 n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Damenarmbanduhr

Fundort: Hornbach, Denkmalstraße

Fundtag: 26.07.2017

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 28.07.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

- Fundbüro -

**KÄSHOFEN**

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083
 Mobil 0173/6511757

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber bis einschließlich 06.08.2017 nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Egon Gilbert.

Carl-Orff Grundschule Wiesbach**1. Schultag nach den Sommerferien**

siehe unter amtlich Wiesbach

Sitzung der Verbandsversammlung des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach/Käshofen/Krähenberg

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 17.08.2017**, findet um 16.30 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land (Zimmer 203), Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken eine Sitzung der Verbandsversammlung des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach/Käshofen/Krähenberg statt.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Prüfung der Jahresrechnung 2013

Wiesbach, 27.07.2017

Mayer, Verbandsvorsteher

**DELLFELD**

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
 Sprechstunde: nach Vereinbarung

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Frau Ortsbürgermeisterin Doris Schindler bis einschließlich 05.08.2017 nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt der 2. Ortsbeigeordnete, Herr Achim Wagner.

Die Grundschule Dellfeld informiert zum Schuljahresanfang 2017

Am **14.08.2017** beginnt der Unterricht der Klassen 2, 3 und 4 um 7.45 Uhr. Für das zweite Schuljahr endet er um 11.45 Uhr, für das dritte und vierte Schuljahr ist um 12.45 Uhr Schulschluss.

Die Erstklässler werden am **15.08.2017** um 9.00 Uhr in ihrem Klassensaal von der Lehrkraft begrüßt. Im Anschluss daran findet in der Turnhalle die Einschulungsfeier statt. Währenddessen und bis der Unterricht um 11.45 Uhr endet, übernimmt der Förderverein die Bewirtung.

Der **Schulanfangsgottesdienst** findet am **18.08.2017 um 8:15 Uhr** in der Kirche in Dellfeld statt. Alle Kinder gehen von der Schule gemeinsam mit den Lehrkräften zur Kirche. Alle Eltern sind zum Gottesdienst herzlich eingeladen.

Am **16.08.2017** kommt unser Schulfotograf um Fotos der Kinder der ersten Klasse zu machen.

Der Schülertransport ist weiterhin in den öffentlichen Linienverkehr (RSW) integriert.

Fahrplan des Regionalbusses von Montag bis Freitag (ohne Gewähr!)

Hinfahrten

Battweiler, Reichwaldstraß ab 7.25 Uhr
 Reifenberg, Stockbornerhof ab 7.31 Uhr
 Dellfeld, Schule an 7.43 Uhr
 Walshausen, Hauptstraße ab 7:16 Uhr
 Dellfeld, Schule an 7:36 Uhr

Rückfahrten

Dellfeld, Schule ab 11.50 Uhr / 12.50 Uhr
 Reifenberg, Stockbornerho an 12.00 Uhr / 13.00 Uhr
 Battweiler, Reichwaldstraße an 12.05 Uhr / 13.05 Uhr
 Dellfeld, Schule ab 11:57 Uhr
 Walshausen, Brunnen an 12:08 Uhr
 Dellfeld, Schule ab 12:50 Uhr
 Walshausen, Hauptstraße an 13:00 Uhr
 Allen Schülerinnen und Schülern wünsche ich im Namen des Kollegiums ein erfolgreiches neues Schuljahr!

Jochum-Müller
 - Schulleitung -

**DIETRICHINGEN**

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
 Tel. 06338/993055

**GROSSBUNDENBACH**

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
 E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
 www.grossbundenbach.de

Carl-Orff Grundschule Wiesbach**1. Schultag nach den Sommerferien**

siehe amtlich Wiesbach



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721

Carl-Orff Grundschule Wiesbach 1. Schultag nach den Sommerferien

siehe amtlich Wiesbach



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde im Gemeindehaus, 1. Mittwoch im Monat 18.00 - 19.00 Uhr im DGH und nach telefonischer Vereinbarung

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Frau Ortsbürgermeisterin Martina Wagner in der Zeit vom 09.08.2017 bis einschließlich 27.08.2017 nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Ludger Grünfelder.



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de

Die Grundschule Dellfeld informiert zum Schuljahresanfang 2017

siehe unter amtlich Dellfeld



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Emil Mayer bis einschließlich 31.08.2017 nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt der 2. Ortsbeigeordnete Herr Klaus Buchmann.

Carl-Orff Grundschule Wiesbach

1. Schultag nach den Sommerferien

Der Unterricht beginnt am **Montag, dem 14.08.2017 für die Klassen 2 – 4 um 8.00 Uhr.**

Unterrichtsende: für die 2. Klasse um 12.00 Uhr
für die 3. u. 4. Klasse um 13.00 Uhr

Der erste Schultag für die **1. Klasse ist am Dienstag, dem 15.08.2017 zum Ablauf:**

09.30 Uhr Begrüßungsgottesdienst in der Schulturnhalle
10.00 Uhr Begrüßungsbeiträge der Klassen 2 bis 4
10.15 Uhr Die Kinder gehen mit Ihrer Klassenlehrerin in den Klassensaal.

Während dieser Zeit lädt der Förderverein die Eltern in die Cafeteria ein. Bei einer Tasse Kaffee können Sie sich untereinander und mit dem Schulleiter austauschen.

11.30 Uhr Unterrichtsende für die 1. Klasse.

Marion Rieder
Schulleitung

Sitzung der Verbandsversammlung des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach/Käshofen/Krähenberg

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 17.08.2017**, findet um **16.30 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land (Zimmer 203), Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken eine Sitzung der Verbandsversammlung des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach/Käshofen/Krähenberg statt.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Prüfung der Jahresrechnung 2013

Wiesbach, 27.07.2017
Mayer, Verbandsvorsteher



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Gottesdienste

Samstag, 05.08.2017

08.00 Uhr Nardini-Klinikum Heilige Messe
18.00 Uhr St. Peter, Rimschweiler Vorabendmesse

Sonntag, 06.08.2017

08.30 Uhr Nardini-Klinikum Heilige Messe
09.00 Uhr St. Pirmin, Bubenhausen Amt
10.30 Uhr Heilig Kreuz, Zweibrücken Amt

Kinderzuschlag - mehr Geld für Familien mit geringem Einkommen

Kinderzuschlag können Elternpaare und Alleinerziehende für ihr unter 25 Jahre altes Kind erhalten, wenn die geforderten Voraussetzungen erfüllt sind. Dazu gehört zum Beispiel, dass das Kind unverheiratet ist, im Haushalt lebt und Kindergeld gezahlt wird. Hinzu kommen weitere Anspruchsvoraussetzungen wie zum Beispiel das Einkommen. Fragen zum Kinderzuschlag beantwortet Ihnen gerne die Familienkasse Rheinland-Pfalz-Saarland. Unter der kostenlosen Servicenummer 0800 4 5555 30 erhalten Sie weitere Informationen. Merkblätter und Vordrucke stehen Ihnen im Internet unter www.familienkasse.de zur Verfügung.

Energietipp der

Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Warmes Wasser doppelt teuer

Energieberatung der Verbraucherzentrale weist auf Kosten durch Zirkulationsleitungen und -pumpen hin

(VZ-RLP / 25.07.2017) Heißes Wasser aus dem Hahn ohne zu Warten - die Zirkulation macht's möglich. Dieser Luxus kostet allerdings Geld, denn in zentralen Trinkwassersystemen geht für die ständige Bereithaltung oft mehr Energie verloren als für das tatsächlich gezapfte Warmwasser. Da dieser Aufwand nicht gesondert erfasst wird, wird er oft unterschätzt. In älteren Zirkulationsleitungen kreist das warme Wasser nach dem Schwerkraftprinzip ohne elektrische Pumpe. Das funktioniert nur, weil das Warmwasser im Kreislauf ständig deutlich abkühlt. Bei neueren Systemen werden zwar gut gedämmte Leitungen eingesetzt, dafür müssen dann aber elektrische Pumpen den Kreislauf antreiben. Das schlägt mit rund 30 Euro Stromverbrauch jährlich zu Buche. Die Wärmeverluste sind hier zwar niedriger als bei ungedämmten Rohren mit Schwerkraftzirkulation; trotzdem sollte man sie im Auge behalten und die Laufzeit der Pumpe auf die Hauptbedarfszeiten

einstellen. Im Einfamilienhaus-Neubau ist es am besten, die Warmwasserleitung ganz ohne Zirkulation zu planen. Das spart Strom und Wärme ein, führt nicht zu nennenswerten Wartezeiten und die Kosten für ungenutzte ablaufendes Kaltwasser sind gering. Typischerweise sind das etwa zwei Kubikmeter im Jahr. Kann im Altbau auf eine Zirkulationsleitung nicht verzichtet werden, weil durch überdimensionierte Leitungen Wartezeiten und Wasservergeudung zu groß sind, so lohnt doch eine Optimierung durch den Fachmann. Dafür ist eine Hocheffizienzpumpe Pflicht, deren Einsatz nach Zeit oder Wassertemperatur bedarfsweise gesteuert wird. Begrenzt werden diese Sparmöglichkeiten, wenn Mindesttemperaturen aus hygienischen Gründen geboten sind. Der Ersatz von Warmwasser-Zirkulationspumpen und Heizungspumpen durch neue hocheffiziente Pumpen sowie Maßnahmen zur Heizungsoptimierung wird von der KfW bezuschusst. Die Förderhöhe liegt bei 30 Prozent der Nettoinvestitionskosten. Die Anträge sind vor Maßnahmenbeginn online zu stellen beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA).

Bei Fragen zur Warmwasserbereitung, dem Einsatz effizienter Pumpen in privaten Haushalten und zu Fördermitteln für Energiesparmaßnahmen hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 10. August von 13.30-18.00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

LandFrauen-Kreisverband Südwestpfalz

Der LandFrauenkreisverband Südwestpfalz lädt am **Samstag, 16. September 2017, 15:00 Uhr**, zu einer spannenden Erlebnisführung mit anschließender Räubermahlzeit bei offenem Feuer ein. Treffpunkt ist die Grillhütte in Bottenbach.

TN-Beitrag: 15,00 €, Kinder bis 12 Jahre: frei (inkl. deftiges Essen). Referenten: Südwestpfälzer Gästeführer. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Informationen und Anmeldung (bis spätestens 01.09.2017) bei der Kreisgeschäftsstelle, Telefon: 06336 1414 oder per E-Mail: suedwestpfalz@landfrauen-pfalz.de

Alterskameraden der Feuerwehren

Mitgliederversammlung

Zu unserer nächsten Mitgliederversammlung, am **Sonntag, dem 13. August, um 09:30 Uhr**, in Contwig, im Feuerwehrhaus, ergeht an alle Mitglieder herzliche Einladung. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung bekannt gegeben. Wir bitten um zahlreiche Beteiligung.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN: DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de. Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr (**alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen**).

Sommerferien vom 03.07. bis 11.08. 2017 - in dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt !

Sonntag, 6. August 2017

10.00 Uhr Gottesdienst, Matthiaskirche Althornbach,
Pfr. Dirk Reschke

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist in der Zeit vom 24.07. bis 07.08.2017 mit Jugendlichen aus unseren Gemeinden auf Sommerfreizeit in Norwegen!

Pfarrerin Verena Krüger, Tel: 06339/341 (Großsteinhausen) ist in der Zeit vom 24.07. bis 02.08.2017 Ihre Ansprechpartnerin und Pfarrerin Suse Günther, Tel: 06338/994974 (Mauschbach) ist in der Zeit vom 03.08. bis 06.08.2017 Ihre Ansprechpartnerin für die über das Dekanat Zweibrücken geregelte Vertretungszeit.

Förderkreises der freiwilligen Feuerwehr Althornbach e.V.

Einladung

Mitgliederversammlung des Förderkreises der freiwilligen Feuerwehr Althornbach e.V. am **18.08.2017 um 20.00 Uhr** im Feuerwehrhaus Althornbach.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Anwesenheitsfeststellung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schriftführers

4. Bericht des Kassenwartes
 5. Bericht der Kassenprüfer
 6. Aussprache zu den Berichten
 7. Entlastung der Vorstandschaft
 8. Neuwahlen
 9. Änderung der Satzung
 10. Wünsche und Anträge
- Anträge zur Mitgliederversammlung müssen schriftlich bis zum 14.08.2017 beim Vorstand eingereicht werden.

Da bei der Mitgliederversammlung die Satzung geändert werden soll, und jedes Mitglied die Möglichkeit haben muss diese Änderungen vorher zu erfahren, kann jedes Mitglied an allen Donnerstagen vor der Mitgliederversammlung im Feuerwehrhaus Althornbach ab 19.30 Uhr Einsicht in die Änderungen nehmen. Weiter kann auch jedes Mitglied die Satzungsänderungen per e-Mail bei Bernd Kipp (bernd@althornbach.de) anfordern.

OGV Althornbach

Am **Samstag, 05.08.2017** lädt der OGV Althornbach zum „Steakessen“ ein. Die Gaststätte ist ab **14.00 Uhr** geöffnet.

Vorübergehend neue Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch	ab 14.00 Uhr
Sonn- und Feiertag	ab 10.00 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat „Steaktag“	ab 14.00 Uhr geöffnet.



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Sonntag, 6. August 2017

10.00 Uhr Gottesdienst, Kirche Battweiler

Förderverein Dorfgemeinschaft e.V.

Battweiler

Hiermit möchten wir alle Mitglieder zu unserer nächsten Sitzung am **Dienstag, den 08.08.2017 um 19:30 Uhr** im Gemeindesaal des Dorfgemeinschaftshauses einladen.

Tagesordnung

1. Kerwe
2. Sonstiges

Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 03.08.2017

Bechhofen ab 9.00 Uhr Krankenkommunion

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Samstag, 05.08.2017

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 06.08.2017

Knopp 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei

Dienstag, 08.08.2017

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 10.08.2017

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Pfarrbüro Martinshöhe

Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim,
bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr
bzw. nach der Abendmesse im Pfarrheim

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Sonntag, 06.08.2017

09.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Dr. Bonkhoff)

Unsere Gruppen und Kreis machen Sommerpause.

Protestantisches Pfarramt

Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 09:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

Grundschule Bechhofen

1. Schultag an der Ganztagschule

Das neue Schuljahr beginnt am Montag, **14.08.2017 um 08.00 Uhr** für alle Schülerinnen und Schüler der 2. bis 4. Klassen.

Unsere Erstklässler bedrücken wir am **Montag, 14.08.2017 um 09.30 Uhr** mit einem gemeinsamen Schulanfangsgottesdienst in der kath. Kirche in Bechhofen. Hierzu laden wir die Eltern und Familienangehörige aller Kinder sehr herzlich ein.

Nach dem Gottesdienst treffen wir uns in der Schule, wo der Förderverein der Grundschule alle Eltern zu Kaffee und Kuchen in unsere Cafeteria einlädt. Eingang über die Schulhofseite.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern mit ihren Eltern einen guten Start ins neue Schuljahr.

*Schulleitung und Kollegium
der Grundschule Bechhofen*



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminus Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 06.08.2017

10.30 Uhr Amt als 3. Sterbeamt für Theresia Wolf (Pfr. Müller)

Dienstag, 08.08.2017

14.00 Uhr Seniorennachmittag

19.00 Uhr Amt für die Familien Höchtberger, Maio und Angehörige.

Amt für Willi u. Blondine Piller u. Fam. Conrad

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 09.08.2017

10.30 Uhr Hl. Messe in Haus Sarepta

19.00 Uhr Amt nach Meinung (S)

Anschließend Bibelkreis

Freitag, 11.08.2017

19.00 Uhr Amt als 3. Sterbeamt für Waltraud Sefrin

Kath. Kirchengemeinde

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 05.08.2017

18.30 Uhr Vorabendmesse - Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Donnerstag, 10.08.2017

19.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 11.08.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Herzliche Einladung zum „offenen Gotteslobsingen“ an alle sangesfreudigen Gemeindemitglieder unserer Pfarrei Hl. Pirminius. Am **19.08.2017** beginnen wir um **18.00 Uhr** in der **kath. Kirche in Stambach** und proben neue Lieder, die anschließend im Gottesdienst gesungen werden. Insbesondere die Sängerinnen und Sänger der jeweiligen Kirchenchöre sind herzlich eingeladen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius,

Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig

06.08.2017, 8. Sonntag n. Trinitatis

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker, Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung:

Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6, 66497 Contwig, Tel. 06332/568835

Für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag

Am **Dienstag, 8. August 2017, 14.00 Uhr** im Pfarrsaal.

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Sängerbund Contwig

Musikalischer Nachmittag

Der Sängerbund Contwig lädt am **Mittwoch, den 9. August 2017** von **15.00 - 18.00 Uhr** zum gemütlichen Beisammensein ins Sängenheim in der Hohlbach ein. Bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen wird der Männerchor für die musikalische Unterhaltung sorgen.

Obst-und Gartenbauverein Contwig-Stambach e.V.

Tag des offenen Lehrgartens

„Tag des offenen Lehrgartens“ am **Sonntag, 6. August 2017, von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr.**

Wir laden alle Mitglieder und Freunde zu einem gemütlichen Nachmittag in unseren schönen Obstgarten am Schachenweg ein. Fragen zu Ihrem Garten, zu den Obstbäumen und Beerensträuchern besprechen wir gerne mit Ihnen. Es gibt wie immer Kaffee, Kuchen, kühle Getränke und Gegrilltes.

Sportfest

TuS Bechhofen

4. - 6. August 2017

Freitag, 04.08.17

17:30 B-Junioren JFG Königsbruch – SG Bexbach

19:00 SG Bechhofen/Lambsborn I – SV Brücken

Burger und Hot Dogs „Pfälzer Art“ aus der Küche



Samstag, 05.08.17

16:00 A-Junioren JFG Königsbruch – SV Hermersberg

18:00 AH Blitzturnier mit –SG Bechhofen/Lambsborn

–SC Vogelbach und

–SC Weselberg

Ab 19.00 Italienische Spezialitäten aus der Küche und Stimmungsmusik mit DJ



Sonntag, 06.08.17

10:00 Bambini-Spiel TuS Bechhofen

11:00 A-Junioren SV Rohrbach – SV Hermersberg

12:00 Mittagessen

13:00 Jugendspiele

15:00 Kreispokalspiel der SG Bechhofen/Lambsborn

17:00 C-Junioren JFG Königsbruch – FC Palatia Limbach

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt.

Der TuS Bechhofen freut sich auf Ihren Besuch

Kneippverein Bechhofen e.V.

Zur Vorbereitung auf das Brunnenfest (15. August) findet am **Sams- tag, 12. August 2017** ab **09:00 Uhr** an der Kneippanlage ein Arbeits- ein- satz statt. Gartengeräte sind mitzubringen. Der Vorstand bittet herzlich um Unterstützung.

FCK Fanclub „Höllengefeuer Contwig“

Mit dem Bus auf den Betzenberg

Der FCK Fanclub „Höllengefeuer Contwig“ möchte auch in der neuen Saison den FCK bestmöglich unterstützen. Aus diesem Grund werden auch in der neuen Runde regelmäßig Busse zu den Heimspielen des FCK fahren. Wie bereits in den letzten 3 Spielzeiten bieten wir folgendes an:

Abfahrt in Contwig: Jeweils 2 Stunden vor Spielbeginn an der Bushaltestelle „Dorfmitte“. (Änderungen vorbehalten)

Weitere Zustiege möglich in: Stambach, Falkenbusch, Dellfeld, Rieschweiler und Thaleischweiler

Rückfahrt: Jeweils eine Stunde nach Spielende auf dem Waldparkplatz am Waldschlösschen.

Die Fahrten werden nicht nur für Mitglieder angeboten.

Auch Nichtmitglieder sind jederzeit willkommen.

Anmeldungen unter 0176/22934447

Die Preise betragen für:

Nichtmitglieder: Erwachsene 10,00 €; Kinder bis 16 Jahre 5,00 €

Mitglieder: Erwachsene 8,00 €; Kinder bis 16 Jahre 4,00 €

Folgende Heimspiele wurden bisher terminiert:

Freitag:	04.08.17	20:30 Uhr	SV Darmstadt 98
Montag:	28.08.17	20:30 Uhr	Eintracht Braunschweig
Dienstag:	19.09.17	18:30 Uhr	Erzgebirge Aue

Kaninchenzuchtverein P9-Contwig e.V.

Der Kaninchenzuchtverein P9-Contwig veranstaltet am **Sonntag, den 06.08.2017** in seinem Vereinsheim in der Hohlbachstraße 30 in Contwig eine Eintages-Jungtierschau. Aus diesem Anlass möchte der Verein allen Kaninchenzuchtinteressierten die Möglichkeit geben die bewerteten Jungtiere an diesem Sonntag von 10 Uhr bis 15 Uhr, in der Ausstellungshalle, zu besichtigen. Der Eintritt ist frei. Dennoch freut sich der Verein über jede kleine Spende.

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Einladung zur Generalversammlung

Der SV Palatia Contwig lädt alle Mitglieder am **Freitag, den 25.08.2017**, um **19:00 Uhr** zur Generalversammlung ins Sportheim der Palatia ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Hauptvorstandes
4. Bericht Jugendleitung
5. Bericht wirtschaftlicher Vorstand
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahl von zwei Kassenprüfern
9. Verschiedenes

Anträge sind mindestens 14 Tage vor der Versammlung, schriftlich beim Vorstand Peter Ehrmantraut Zeitersweg 2, 66497 Contwig einzureichen.

Pfälzerwald-Verein Contwig

Wanderung am Losheimer Stausee

Der Pfälzerwald-Verein Contwig lädt am **Sonntag, den 6. August 2017** zu einer Wanderung am Losheimer Stausee. Treffpunkt zur Abfahrt mit dem eigenen PKW am Rathaus in Contwig ist um **10:00 Uhr**. Die Tour startet am Losheimer See und führt über den Hochwälder Weg zurück zur Einkehr. Die von Karl Doll geführte Wanderung ist ca. 9km lang. Es besteht Mitfahrgelegenheit. Gäste sind herzlich willkommen.

Monatsversammlung

Zu unserer Monatsversammlung am **Montag, dem 7. August 2017** um **20:00 Uhr** laden wir unsere Mitglieder recht herzlich ins Wanderheim am Mühlberg ein. Auf der Tagesordnung stehen aktuelle Fragen zur Vereinsarbeit, die Planung der kommenden Wanderungen und des Kerwe Montag. Wir bitten unsere Mitglieder um zahlreiche Teilnahme.



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gottesdienste

Sonntag, den 06.08.2017

10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung in Nünschweiler

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer
Dienstag u. Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr,
Donnerstag 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

(nicht besetzt am 03.08.)

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 06.08.2017

09.00 Uhr Gottesdienst

Termin vormerken:

03.10.2017 Gemeindeausflug nach Schwetzingen

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen!)

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Sommerferien vom 03.07. bis 11.08. 2017

In dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt!

Sonntag, 6. August 2017

09.00 Uhr Gottesdienst, Dorfgemeinschaftshaus Dietrichingen, Lektor Klaus Schwarz

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist in der Zeit vom 24.07. bis 07. 08. 2017 mit Jugendlichen aus unseren Gemeinden auf Sommerfreizeit in Norwegen!

Pfarrerin Verena Krüger, Tel: 06339/341 (Großsteinhausen) ist in der Zeit vom **24.07. bis 02.08.2017** Ihre Ansprechpartnerin und Pfarrerin Suse Günther, Tel: 06338/994974 (Mauschbach) ist in der Zeit vom **03.08. bis 06.08.2017** Ihre Ansprechpartnerin für die über das Dekanat Zweibrücken geregelte Vertretungszeit.



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Sonntag, 06.08.2017

09:15 Uhr Gottesdienst
in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Sonntag, 13.08.2017

09:15 Uhr Gottesdienst
in Großbundenbach, Martinskirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



GROSSTEINHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 06.08.2017

09.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Pfr. Dydo)
Anschl. Tauffeier für Thea Burgey

Herzliche Einladung zum „offenen Gotteslobsingen“ an alle sangsfreudigen Gemeindeglieder unserer Pfarrei Hl. Pirminius. Am **19.08.2017** beginnen wir um **18.00 Uhr** in der **kath. Kirche in Stambach** und proben neue Lieder, die anschließend im Gottesdienst gesungen werden. Insbesondere die Sängerinnen und Sänger der jeweiligen Kirchenchöre sind herzlich eingeladen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



HORN BACH

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 06.08.2017

09.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

Dienstag, 08.08.2017

20.00 Uhr Chorprobe „Cantus Novus“

Herzliche Einladung zum „offenen Gotteslobsingen“ an alle sangsfreudigen Gemeindeglieder unserer Pfarrei Hl. Pirminius. Am **19.08.2017** beginnen wir um **18.00 Uhr** in der **kath. Kirche in Stambach** und proben neue Lieder, die anschließend im Gottesdienst gesungen werden. Insbesondere die Sängerinnen und Sänger der jeweiligen Kirchenchöre sind herzlich eingeladen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im Internet unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Sommerferien vom 03.07. bis 11.08. 2017

In dieser Zeit finden keine regelmäßige Gruppen und Kreise statt!
Sonntag, 6. August 2018

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Lektor Klaus Schwarz

Donnerstag, 10. August 2017

19.30 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ Abend für Männer, Jugendheim Hornbach
Thema: Mathematik und Literatur, Wie können Zahlen und Balladen Freude bereiten; Referent: Herr Willi Schmidt, Althornbach

Kasualvertretung: Pfr. Seel ist in der Zeit vom 24.07. bis 07. 08. 2017 mit Jugendlichen aus unseren Gemeinden auf Sommerfreizeit in Norwegen!

Pfarrerin Verena Krüger, Tel: 06339/341 (Großsteinhausen) ist in der Zeit vom **24.07. bis 02.08.2017** Ihre Ansprechpartnerin und Pfarrerin Suse Günther, Tel: 06338/994974 (Mauschbach) ist in der Zeit vom **03.08. bis 06.08.2017** Ihre Ansprechpartnerin für die über das Dekanat Zweibrücken geregelte Vertretungszeit.

VdK Ortsverband Hornbach

Der **VdK Ortsverband Hornbach** bietet für **Samstag, 16.09.2017** eine Tagesfahrt zum Weingut Ebling in Schornsheim an. Abfahrt ist um **08.00 Uhr** an der Schule Zweibrückerstr. in Hornbach. Zwischenstopp in Mainz mit ca. 2 Std. zur freien Verfügung. Ankunft in Schornsheim ca. 12.00 Uhr.

Der Aufenthalt im Weingut beinhaltet: 1 Begrüßungssecco, warmes Essen, kurzer Weinbergspaziergang mit Wein, Kaffee und Kuchen sowie eine Weinprobe. Rückfahrt ca 17.30 Uhr
Anzahlung pro Person 15.00 Euro bei Anmeldung
Anmeldung bis 01.09.2017 bei Netolitzky E., Telefon: 06338 / 242.

PWV Hornbach

Seniorenwanderung

Am **Donnerstag, den 10.08.2017** treffen sich die Senioren des PWV Hornbach um **14:00 Uhr** an der Apotheke in Hornbach.

Die Wanderstrecke beträgt ca. 6 km und ist den Witterungsbedingungen angepasst. Den Abschluss bildet eine Einkehr mit unserer Wanderführerin Marianne Dincher. Gäste sind herzlich willkommen.

Sommerwanderung

Die Wanderer des PWV Hornbach treffen sich am **Sonntag, den 6. August 2017** um **09:30 Uhr** auf dem kik-Parkplatz in Hornbach. Von hier aus geht es zur Goffingsmühle und danach wandern wir durch die Becherbach zur Gimpelwaldhütte. Dort ist zur Mittagzeit Einkehr. Die ca. 8 km lange Wanderung wird von Axel Weber geführt. Gäste sind wie immer willkommen!



MAUSCHBACH

Landfrauenverein Mauschbach

„Männer-Grill-Kurs“

Am **Freitag, 04.08. 2017**, um **18 Uhr** findet an der Grillhütte Mauschbach ein „Männer-Grill-Kurs“ statt. Alle Männer die Spaß und Freude am Kochen und Grillen haben, sind gerne willkommen! Bitte um Voranmeldung bei Mone Weber bis Freitagmorgen, Tel: 06338/271. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme, Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!



RIEDELBERG

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä, Riedelberg

Samstag, 05.08.2017

Kein Gottesdienst

Montag, 07.08.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)

Herzliche Einladung zum „offenen Gotteslobsingen“ an alle sangsfreudigen Gemeindeglieder unserer Pfarrei Hl. Pirminius. Am **19.08.2017** beginnen wir um **18.00 Uhr** in der **Kath. Kirche in Stambach** und proben neue Lieder, die anschließend im Gottesdienst gesungen werden. Insbesondere die Sängerinnen und Sänger der jeweiligen Kirchenchöre sind herzlich eingeladen.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Riedelberger Dorffest

12.-13.08.2017

Für den Aufbau unseres Dorffestes werden noch Helfer benötigt. Wir beginnen am Donnerstag, dem 10.08.2017 um 17:00 Uhr mit dem Zeltaufbau. Freitag um 17:00 Uhr und Samstag ab 09:00 Uhr Aufbau der Stände.

Montag, den 14.08.2017 ab 09:00 Uhr Abbau. Ab 17:00 Uhr Abbau des Zeltes. Danach sind alle Helfer zu einem gemütlichen Beisammensein eingeladen.

Lethen Peter, Ortsbürgermeister



ROSENKOPF

Heimat-und Kulturverein Rosenkopf

Unser nächster Spieleabend findet am **9. August 2017** um **19.00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus statt. Herzliche Einladung!! Wie immer sind uns Neue oder Neugieriggewordene willkommen.



WALSHAUSEN

**Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus
Thaleischweiler-Fröschen
Gemeinde: Mariä Himmelfahrt
in Nünschweiler**

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.

Prot. Pfarramt Nünschweiler

Unsere Gottesdienste im August 2017

Die Prot. Kirchengemeinde lädt recht herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten:

Sonntag, 06.08.2017

10.00 Uhr Nünschweiler
11.00 Uhr Windsberg

Sonntag, 13.08.2017

10.00 Uhr Nünschweiler

Sonntag, 20.08.2017, Israel-Sonntag

Kanzeltausch-Aktion „Pfarrer aus dem Hut“

10.00 Uhr Nünschweiler
11.00 Uhr Windsberg

Sonntag, 27.08.2017

Präparanden-Vorstellungsgottesdienst

10.00 Uhr Nünschweiler



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

**Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit
Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen**

Samstag, 05.08.2017

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse
Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 06.08.2017

Knopp 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 0151/14879582

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe mittwochs um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: mittwochs von 17.00-19.00 Uhr im Pfarrheim

Ferien bis zum 15.08. erste Ausleihe wieder am 16.08.2017

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 06.08.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Sonntag, 13.08.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

LandFrauen Krähenberg-Wiesbach

Stammtisch Grillen

Wir treffen uns zum Grillen am **9. August 2017** ab **19:30 Uhr** am DGH Krähenberg. Die Grillwaren werden besorgt und können zum Selbstkostenpreis erworben werden. Wer möchte, kann gerne einen Salat zum Buffet beisteuern und helfende Hände sind natürlich auch sehr willkommen. Herzlich eingeladen sind neben den Mitgliedern natürlich auch die Angehörigen! Bitte meldet euch bis 07.08.17 bei Alexandra Kau an: 06337 995305, 01728334256, alexandra.kau@gmx.de. Bis dann!

Lesecafé

Nachdem unser DGH frisch renoviert ist, möchten wir nun unsere Bücherausleihe beleben. Dazu öffnen wir ab August jeden 2. Samstag im Monat das „Lesecafé“. Jeweils von 15.00-16.00 Uhr (gerne auch länger) treffen wir uns zum gemütlichen Beisammensein, Schmökern und Ausleihen im DGH Krähenberg!

Familienanzeigen
in Ihrem Mitteilungsblatt

Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de

GmbH



Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon:
Zweibrücken

06332 / 8 64 99 22

0172 / 68 04 738

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt
Bestattermeister

Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de



Contwig 06332/996024

Traueranzeigen online aufgeben

wittich.de/trauer



Anzeige

IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region
für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 065 02 / 9147-0

STELLENMARKT



Stellen Anzeigenannahme
0 65 02/91 47-0

Wohnung gesucht, von alleinstehender Dame

3 ZKB, ca. 75 qm, barrierefrei, mit Pkw-Stellplatz, Balkon oder Terrasse, vorzugsweise im Raum Contwig, Stambach, Dellfeld
Kontakt: Telefon 06331-284504
oder per Mail: Margot.Kircher@t-online.de

Zuverlässige/r Flechereifachverkäufer/in

für unsere Filiale in Hornbach ab September gesucht

Metzgerei Schwab GmbH · Maßweiler · Telefon 06334/1343

Wohnung in Bechhofen ab 1.10.2017 zu vermieten.

3 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum u. Terrassenmitbenutzung ca. 60 qm. 280,00 € plus Nebenkosten, eventuell auch frühere Vermietung möglich, Tel.: 06372/6475, Handy: 01703669386
E-Mail: dieterheim@gmx.de

WIR SUCHEN STELLE

für Gartenarbeiten, Hausmeistertätigkeiten, Reinigungsarbeiten, Einkaufs- und Haushaltshilfe

Tel. 06 338 / 99 46 420

CONTWIG: 3 ZKB, (EBK), 80 m²

Blk. 24 m² z.T. überdacht, ab 1.11.2017 event. früher zu vermieten.
Keine Haustiere.

410,- € + NK + 2 MM KT Tel. 06332 / 5732

Nach Hornbach gesucht:

Helfer für Arbeiten rund um Haus und Garten

Minijob-Basis

Tel. 0151/15758039

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN

IPD

Industrie-Personal-Dienstleistungsgesellschaft mbH

Attraktive Arbeitsplätze ganz in Ihrer Nähe

Für unseren namhaften Kunden in Zweibrücken suchen wir ab sofort für den Bereich Produktion/Lager im 2-Schicht-System

- Mitarbeiter Montage (m/w)
- Mitarbeiter Endkontrolle (m/w)
- Mitarbeiter Lager (m/w)
- Lackierer (m/w)
- Schweißer (m/w)

Wir bieten Ihnen:

- einen langfristigen sicheren Arbeitsplatz mit der Möglichkeit der späteren Kundenübernahme
- Betreuung vor Ort
- Bezahlung nach Tarif E2 und E3 mit der Möglichkeit einen Branchenzuschlag von 50 % ab dem 1. Arbeitstag
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld

Anforderungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung
- Bereitschaft zur Schichtarbeit
- hohe Motivation
- Zuverlässigkeit

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte online an susanne.hafner@ipdmbh.de oder schriftlich an:

Industrie-Personaldienstleistungen GmbH
Frau Susanne Hafner
Kleinottweilerstr. 75 · 66450 Bexbach

****Ferienwohnung Iris Kiefer
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
lkiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung
ab 5 Übernachtungen
Preis für 2 Personen 45,- €
für jede weitere Person 10,- €

Foto: MEV Verlag GmbH, Germany.de



Wir bringen zusammen,
was zusammenpasst!

Ray-Ban®

Komplettbrillen inkl. superentspiegelten Kunststoffgläsern (Standard) mit H



Modell RB 6389 Farbe 2509

Damen- oder Herren- Einstärkenbrille



148

komplett je Brille nur

Auch als Gleitsichtbrille erhältlich - komplet



Modell RB 5268 · Farbe 5211



Modell RB 7046 · Farbe 5732



Modell RB 5228 · Farbe 5405

Modelle teilweise in verschiedenen Größen erhältlich!

*Fassung aus Acetatmaterial oder Metall und/ oder Kunststoff, teilweise mit Federscharnieren, angefertigt in Ihrer Glasstärke mit superentspiegelten Kunststoffgläsern, sph +/- 4.00 dpt., zyl. +2.00, ø min. 60mm, max. 70mm, bei Gleitsichtgläsern (Standard) add. 0,75-3,00. Stärkenbereiche soweit techn. möglich. Alle genannten Preise sind Roman Wagner-Preise. Die abgebildeten Brillen sind Beispiele unseres Sonderpreis-Sortiments. Irrtümer, Modelländerungen sowie Farbänderungen und Designvarianten vorbehalten. Solange Vorrat reicht!



Schweich

Tel.: 06502-91410

Hermeskeil

Tel.: 06503-6582

Homburg-Erbach

Tel.: 06841-7030210

Polch

Tel.: 02654-880217

Saarburg

Tel.: 06581-99288

Trier-Ehrang

Tel.: 0651-9960088

Der Augenoptiker Roman Wagner, Steinerbaum 2, 54338 Schweich · Der Augenoptiker Roman Wagner + Schneider GmbH, Langer Markt 20, 54411 Hermeskeil · Der Augenoptiker Roman Wagner + Gutmann GmbH, Dürerstraße 138, 66424 Homburg · 8, 56751 Polch · Der Augenoptiker Roman Wagner + Christoph Krebs GmbH, Graf-Siegfried-Straße 2a, 54439 Saarburg · Der Augenoptiker Roman Wagner GmbH, Kyllstraße 8, 54293 Trier-Ehrang · Der Augenoptiker Roman Wagner

Summer feeling

lartschicht

3,-* €
t nur 298,-* €



Modell RB 5228 · Farbe 5409



Modell RB 5268 · Farbe 5739



Modell RB 6377 · Farbe 2904



Bei Einstärkengläsern:
Anfertigung innerhalb
4 Stunden möglich!

GUTES SEHEN
WAGNER
NOPTIKER

Ray-Ban
Sonnenbrillen
zu internetüblichen Preisen



LOGO-COMPANY.de



Manderscheid
Tel.: 06572-929088

Morbach
Tel.: 06533-1777

www.roman-wagner.de

Trier-Tarforst
Tel.: 0651-561121 1

Wasserbillig/Mertert
Tel.: (00352) 26740644

Echternach
Tel.: (00352) 26721821

Historisches **Burgenfest** **Manderscheid**

„Die Rache des Drachen“
26. + 27. August 2017

www.burgenfest.info

Gaukler und Spielleute Niederburg in Flammen
Ritterlager Kinderprogramm Handwerkermarkt
Tavernenspektakel Kostenloser Bustransfer



Info: GesundLand Tourist-Information,
Manderscheid, Telefon 06572-932665
E-Mail: manderscheid@gesundland-vulkaneifel.de



Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



Rundschau für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land .

Redaktions-Annahmeschluss

Fr., 12.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Anzeigen-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen CMS-Web
Tel.-0 Fax -250 Tel.-227 Fax -228

Buchhaltung

Tel.-333 -334 -341 Fax -342 -337

Zustellung

Tel.-335 -336 -713

E-Mail-Verzeichnis

Anzeigenannahme
Klein- und Familienanzeigen CMS-Web
service@wittich-foehren.de cms@wittich.de

Buchhaltung

rechnungsversand@ Zustellung
wittich-foehren.de vertrieb@wittich-foehren.de

Ihre Ansprechpartnerin für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



Pia Wünschel

Gebietsverkaufsleiterin
Tel 06343 939265
pia.wuenschel@gmx.de

Alle Infos zum Mitteilungsblatt Rundschau für das Glan- und Lautertal unter <http://epaper.wittich.de/184>



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren



Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

Fahrräder + Reparatur + Zubehör E-Bike Service



Öffnungszeiten:

Die - Sa 10.00 - 13.00 Uhr

Die-Do-Fr 15.30 - 18.00 Uhr

Pirmasenser Str. 6

66497 Contwig

Telefon 06332 - 809030



Unser Angebot vom 03.08. – 12.08.

Schnitzel vom Schinken 100g **0,69 €**

Schweinegeschnetzeltes 100g **0,89 €**
„Budapester Art“

Pfälzer Schinken roh 100g **1,39 €**
über Buchenholz geräuchert

Lyoner 100g **0,85 €**

3 Dosen Wurst nach Wahl **6,00 €**



DE
RP 21008
EG

• Hauptstr. 35 • 66506 Maßweiler • Tel. 06334/1343
• Schulstr. 40 • 66497 Stambach • Tel. 06336/1669

LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

bis zu
50%

Beim Broschüren-
druck sparen

Individuelle Stückzahlen erhältlich!
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

LW-flyerdruck.de

www.LW-flyerdruck.de

info@LW-flyerdruck.de

09191 7232-88



Obertrubach - mitten im Erlebnisreich

- Wanderparadies mit 500 km naturbelassenen Wanderwegen
- Naturlehrpfad
- Therapeutischer Wanderweg
- Fernwanderweg Frankenweg
- Trubachweg, Fraischgrenzweg
- Kulturweg Eglloffstein
- Top-Kletterrevier
- Einziges Kletter-Infozentrum für den gesamten Frankenjura und die Fränkische Schweiz
- Nordic Walking Zentrum
- Badespaß und Kneippen
- Kraxeln im Hochseilgarten
- Wildgehege Hundshaupten
- Seltene Wildblumen
- Höhlen und Felsen
- Mühlen
- Rekordverdächtige Osterbrunnen
- Burgen und Burgruinen
- Kirchen und Kapellen
- Open-air-Theater
- Lichterprozession
- Johannisfeuer
- Fachwerkromantik
- Kirschblütenmeer
- Kirschenweg
- Musikkfeste
- Kirchweihfeste
- Backofenfeste
- Kleinbrauereien
- Brennereibesichtigungen

TOURIST-INFO

OBERTRUBACH · TEICHSTR. 5 · 91286 OBERTRUBACH
 TEL: 09245/98 80 · E-MAIL: OBERTRUBACH@TRUBACHTAL.COM
 WWW.TRUBACHTAL.COM



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de




Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

Der Schwarzwald ruft ...

Sicher, herzlich und einfach gut!

„Relaxwoche“

Anreisetage: Donnerstag, Freitag oder Sonntag
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag

7 Übernachtungen mit HP p.P. ab 393,-€

„Schwarzwaldversucherle“

Immer sonntags bis Donnerstag oder Freitag
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett

4 Übernachtungen HP p.P. ab 227,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Digitale Geschäftsmodelle im Handwerk

Einladung zum 3. Netzwerktreffen Smart Future Südwestpfalz am **Donnerstag, dem 17. August 2017**

Referent: Christoph Krause, Leiter Kompetenzzentrum
Digitales Handwerk / West, Koblenz

Veranstaltungsort:
Zweibrücken Fashion Outlet,
Konferenzraum über dem Restaurant „La Place“,
Londoner Bogen 10-90, 66482 Zweibrücken

Veranstaltungsdauer: 17.00 bis 20.00 Uhr
Die Teilnahme ist für Unternehmen kostenlos.
Bitte melden Sie sich über folgenden Link an:
www.wfg-suedwestpfalz.de/smart-future-3
Anmeldung bis Dienstag, 15. August 2017, 12 Uhr

Veranstalter: Wirtschaftsförderung Zweibrücken und
Wirtschaftsförderungsgesellschaft
Südwestpfalz mbH

Kooperation: Kompetenzzentrum Digitales Handwerk / West
Handwerkskammer Koblenz,
Handwerkskammer der Pfalz

SÜDWESTPFALZ
Innovationsforum

SÜDWESTPFALZ
Rosenstadt ZWEIBRÜCKEN

WFG
Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM-COMPUTER SOFTWARE UND SYSTEME
FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de



23. IHF
**HANDBALL WELTMEISTERSCHAFT
DER FRAUEN DEUTSCHLAND 2017**
02. - 08.12.17 ARENA TRIER

TICKETS SCHON AB 7,50€
INFOS UNTER WWW.GERMANYHANDBALL2017.COM
ODER UNTER WWW.ARENA-TRIER.DE

Schön dass Sie wieder zu Hause sind.

Amtsblatt



25%

Rabatt auf
einen Artikel
Ihrer Wahl

Einlösbar nur im Globus Einöd bis 12.08.2017

*Ausgenommen aktuelle Werbeware, bereits reduzierte Artikel, preisgebundene Ware, Tanken, Reifen, Gutschein- und Guthabekarte z. B. (iTunes, Google Play) Jochen Schweizer Geschenkboxen, Tickets u. Tchiboartikel, Sekt/Schaumwein, Spirituosen, Bäckerei, Gastronomie und Metzgerei.



GLOBUS EINÖD

Neunmorgenstraße, 66424 Homburg Einöd